

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие .....	5
<b>Часть 1. Теория языка. Сравнительно-историческое, сопоставительное и типологическое языкознание .....</b>	<b>7</b>
<i>Ачкасов А. В.</i> Качество переводных вебсайтов и поисковая оптимизация.....	7
<i>Бисерова Н. В., Овчинникова Е. Ю., Плюснина Е. М., Химинец Е. М.</i> Метафорические номинации водных объектов в романе А. Иванова «Географ глобус пропил» и его переводе на французский язык .....	13
<i>Большакова Л.</i> Концептуализация образа Сибири в современной литературе путешествия .....	19
<i>Бурдина О. Б.</i> Гендерные маркеры в фармацевтическом тексте (на примере инструкций по применению лекарственных препаратов).....	25
<i>Гуляева С. Ю.</i> Когнитивный аспект оценочной семантики русских пословиц и поговорок с компонентом соматизмом «нос» .....	31
<i>Исаева Е. В., Бахтин В. В., Суворова В. А.</i> Разработка отраслевого словаря-тезауруса: применение облачных технологий для автоматизации проектной деятельности .....	37
<i>Краснощекова С. В.</i> Местоимения в детской речи: когнитивный аспект .....	44
<i>Куделько Т. А.</i> К проблеме определения жанра произведений о Гарри Поттере Дж. К. Роулинг .....	50
<i>Лапина Л. Г., Ермакова Е. В.</i> Метафора в переводе художественного текста .....	58
<i>Пинягин Ю. Н.</i> Национальный менталитет и межкультурная коммуникация.....	64
<i>Тутынина Т. И.</i> Анализ ошибок, допускаемых студентами неязыковых специальностей при переводе научных текстов по специальности (на материале текстов по географии) .....	70



<b>Шиукаева Л. В., Сюткина Н. П., Скрябина Е. Ю.</b> Репрезентация геоконцепта «Арктика» в британском медийном дискурсе .....	76
<b>Шутёмова Н. В.</b> Metaphoric Imagery of Poetry by Н. D. ....	83
<b>Юнусова М. О., Поршнева А. С.</b> Трудности при переводе детского мультфильма (на примере мультфильма «Маша и Медведь») .....	88
<b>Часть 2</b>	
<b>Актуальные вопросы преподавания иностранных языков ....</b>	<b>95</b>
<b>Дворецкая М. А.</b> Технологии мобильного обучения в контексте образования XXI века .....	95
<b>Лыхина Е. В.</b> Межличностная коммуникация: студент – преподаватель – студенты .....	105
<b>Манжула О. В., Гончаровская О. Ю.</b> Использование мобильных приложений для организации самостоятельной работы студентов в процессе изучения иностранного (английского) языка в вузе .....	111
<b>Мишланова С. Л., Заседателева М. Г.</b> Предметно-языковое интегрированное обучение иностранному языку.....	117
<b>Полякова С. В., Гриценко Е. А., Ремизова В. Г., Фролович Э. М.</b> Interdisciplinary Project «Fair Trail: the Jury» .....	124
<b>Филиппова А. А.</b> Обучение второму иностранному языку на неязыковых факультетах .....	129
<b>Хрусталева М. А., Поликарпова А. В.</b> Специфика преподавания курса конференц-перевода: методические основания и практика .....	135